

**2024-2025**

## **Información sobre la derivación para los servicios de educación en el hogar**

Las Escuelas Públicas de Durham (DPS, por sus siglas en inglés) ofrecen un programa educativo para apoyar a los estudiantes de edad escolar que no puedan asistir a clases por estar activamente recibiendo tratamiento médico por una lesión o enfermedad que impide la asistencia regular a la escuela.

### **¿Qué es el servicio de educación en el hogar?**

Los maestros certificados de Carolina del Norte con experiencia apoyan académicamente a los estudiantes usando asignaciones/manuales escolares o materiales en línea provistos por maestros de la clase. Ofrecen asistencia educativa en el hogar y ayudan con la entrega de nuevas asignaciones y la devolución de asignaciones completadas para que los maestros de clase las califiquen.

### **¿Quiénes califican?**

- Los estudiantes inscriptos en una escuela pública de Durham.
- Estudiantes con ausencias por razones de salud que excedan cuatro semanas consecutivas de clases
- Estudiantes con diagnósticos médicos que les prevengan asistir a la escuela tiempo completo.

**Las derivaciones necesitarán una confirmación del médico actual para documentar los motivos de la ausencia y la fecha anticipada de regreso a la escuela\***

\*Se aconseja la asistencia parcial a la escuela para minimizar el impacto académico y social debido a la ausencia escolar prolongada.

### **¿Qué función cumple el maestro de educación en el hogar?**

- Brindar apoyo educativo al estudiante obteniendo asignaciones/manuales escolares y recursos de los maestros.
- Devolver el trabajo completo a la escuela para que lo califiquen.
- Ser un vínculo entre las familias y la escuela.
- Ayudar con las transiciones cuando los estudiantes regresen a la escuela.

### **Lo que el maestros de educación en el hogar no pueden brindar:**

- **El maestro de educación en el hogar no hace una réplica de la enseñanza de la clase.**
- Los maestros de educación en el hogar no asignan materiales o calificaciones por los trabajos completados.
- El servicio de educación en el hogar no está diseñado para apoyar a los estudiantes con ausencias cortas a menos que se determine en el IEP o en el plan 504.
- Los estudiantes no pueden completar la mayoría de los requisitos estatales necesarios para la graduación de la educación secundaria por medio de la educación en el hogar.
- Los estudiantes de preparatoria aprobados para el servicio de educación en el hogar, y que se estime que pierdan por lo menos un semestre de clases, tendrán un límite de hasta dos créditos por semestre de cursos de preparatoria a menos que un estudiante esté tomando cursos Apex/NCVPS.

### **El desempeño del maestro de clase en el proceso de educación en el hogar:**

- Los maestros de la clase siguen siendo los maestros principales y el contacto principal para las asignaciones/los libros de texto y los materiales educativos. El acceso tecnológico para los estudiantes será determinado por la escuela, antes de derivar al estudiante.
- Se recomienda a los maestros y estudiantes de nivel secundario que permanezcan en contacto durante el tiempo de ausencia como una forma de ofrecer ayuda académica continua a los estudiantes.
- Los estudiantes tendrían que comunicarse con los maestros para pedir sesiones de ayuda individual siempre y cuando sea médicamente posible.

### **El servicio de educación en el hogar NO se renueva y los paquetes de documentación no se pueden reutilizar para los estudiantes que regresan:**

- Se requiere documentación nueva y completa para cada ciclo escolar para actualizar las firmas y la información de contacto en el expediente. Para cada estudiante que esté recibiendo servicio de educación en el hogar, la documentación del médico debe ser renovada antes de su vencimiento (sin que haya un lapso) para continuar recibiendo los servicios de educación en el hogar.
- Si un estudiante es dado de alta de los servicios de educación en el hogar y se toma la decisión de que el estudiante regrese a los servicios de educación en el hogar, se debe completar y enviar un nuevo paquete de remisión. Las remisiones caducadas, o las remitidas anteriormente para los estudiantes que hayan sido aceptados, no se reutilizarán, ni siquiera en el curso escolar en curso.

## **Estudiantes de educación general**

Se aconseja que cada estudiante de escuela base explore todas las opciones restrictivas menores antes de considerar la derivación a los servicios de educación en el hogar. Se fomenta la asistencia continuada a la escuela de forma modificada. Los estudiantes en el hogar pierden enseñanza valiosa, y conversaciones, preguntas y repetición de las lecciones de la clase.

Las asignaciones y calificaciones para estos estudiantes quedan bajo la responsabilidad de la escuela base en la cual están inscriptos. La educación dada a los estudiantes en el hogar se determina según los factores que incluyen: la calificación y edad del estudiante, la previsibilidad de los problemas de salud identificados, las necesidades educativas del estudiante por cursos y la cantidad de estudiantes que estén recibiendo este servicio en un momento dado. Algunos estudiantes necesitan más apoyo educativo en el hogar que otros. El período fuera de la escuela también es un factor que influye la ayuda que el estudiante necesite.

La educación por computadora es una opción para algunos estudiantes de escuela secundaria, si es que la escuela lo promueve. Esta alternativa puede ser una opción eficaz para los estudiantes cuyas ausencias superen por lo menos un período de calificaciones. Los cursos en línea y por computadora pueden ser una alternativa eficaz para permanecer inscriptos en los cursos. La asignación a cualquier curso en línea se determina al momento de la derivación.

## **Estudiantes de educación especial**

Los estudiantes de educación especial cuyas condiciones médicas temporarias (a diferencia de los estudiantes con discapacidades) que limiten/previengan la asistencia escolar generalmente tienen acceso a los mismos programas y opciones de servicios de educación en el hogar que los estudiantes de educación general.

En los casos en que el equipo del IEP determina que los estudiantes de educación especial requieren instrucción en el hogar, el equipo del IEP debe determinar la cantidad y la naturaleza (frecuencia, contenido, etc.) de la instrucción y la educación especial y los servicios relacionados necesarios para permitir que el estudiante progrese en sus objetivos según el IEP y para proporcionar al estudiante una educación pública gratuita y adecuada. En esta decisión pueden influir factores como los objetivos del IEP del estudiante, su edad y otras necesidades derivadas de su discapacidad. La determinación concreta de la cantidad de horas semanales de instrucción la determina el equipo del IEP después de considerar debidamente los factores arriba mencionados. Es posible que los estudiantes de educación especial no experimenten ningún cambio en sus metas y objetivos según el IEP, cuando se puedan realizar en el hogar. Sin embargo, algunas metas del IEP pueden no ser viables en el hogar y se tratarán cuando el estudiante regrese al entorno escolar regular.

AL igual, en casos donde el equipo 504 determine que los estudiantes con plan 504 requieran servicios de educación en el hogar, el equipo 504 también determina la cantidad y naturaleza de la enseñanza necesaria para ofrecer al estudiante una educación pública adecuada y gratuita.

**El equipo 504/del IEP también debería establecer un momento para reunirse para revisar la educación en el hogar menos de una vez cada treinta (30) días.**

La consideración del equipo del IEP de retirar al estudiante de la escuela y ubicarlo en el programa de educación en el hogar solo ocurre cuando la previsibilidad y gravedad de la condición médica son tales que la educación en la escuela no se puede lograr en forma segura con la adaptación de acceso, las modificaciones, o la asistencia y los servicios complementarios. La instrucción en el hogar es el entorno educativo con más restricciones que provee el distrito escolar. Se debe realizar cada esfuerzo por mantener la educación en el entorno escolar antes de seleccionar la educación en el hogar.

## Procedimiento de la derivación

### Para estudiantes de educación general:

1. Si los padres/tutores anticipan que el estudiante estará ausente por lo menos 4 semanas debido a una condición médica significativa, pueden iniciar la derivación a los servicios de educación en el hogar.
2. Los formularios de remisión para el programa de educación en el hogar pueden obtenerse en el sitio web de DPS, en la página web de la escuela del hospital (Hospital School).

El paquete de derivación consiste en 6 secciones: Descripción general, Informe de los padres, Consentimiento para la divulgación de información confidencial, Documentación del médico, Información escolar e Información adicional. Las firmas obligatorias son **resaltadas**.

**El consejero entrega el paquete de derivación completo a la escuela del hospital.** Los formularios incompletos demorarán el proceso. En ocasiones, se necesitará la información adicional en cuanto a las asignaciones/pruebas y los cursos antes de asignar un maestro de educación en el hogar.

### Estudiantes que reciban servicios de educación especial:

La consideración del equipo del IEP de retirar al estudiante de la escuela y ubicarlo en el programa de educación en el hogar solo ocurre cuando la previsibilidad y gravedad de la condición médica son tales que la educación en la escuela no se puede lograr en forma segura con la adaptación de acceso, las modificaciones, o la asistencia y los servicios complementarios. **La educación en el hogar no es el ambiente educativo más restrictivo ofrecido por el distrito escolar. Se debe hacer todo lo posible para mantener la instrucción en el entorno escolar antes de seleccionar la educación en el hogar.**

#### **Pasos: \***

1. El equipo del IEP determina si los servicios de educación en el hogar son adecuados.
  - **Se debe contactar la escuela del hospital (Hospital School) para que un representante de servicios de educación en el hogar esté presente en la reunión del IEP si se anticipa que habrá cambios en la educación en el hogar. Si el equipo del IEP determina que la educación en el hogar es el plan adecuado para el estudiante y no hay un representante del servicio de educación en el hogar en la reunión, entonces el equipo se volverá a reunir con un representante presente para hablar de los detalles de los servicios educativos.**
  - El equipo del IEP debería determinar la cantidad, la frecuencia y el contenido de los servicios educativos, y debería establecer un horario para volver a reunirse para repasar el plan de educación en el hogar por lo menos una vez cada treinta días. Si se necesita recibir servicios en el hogar, la escuela base es responsable de coordinar el suministro de esos servicios.
2. Si los servicios se presumen adecuados:
  - El IEP se debe modificar en una reunión del IEP para reflejar adecuadamente los cambios del entorno educativo y la entrega de los servicios de educación especial.
  - **El encargado del caso o el consejero/a escolar debe completar y enviar el paquete de derivación de servicios de educación en el hogar.**

\*Este procedimiento no se aplica a los estudiantes de educación especial con servicios de educación en el hogar durante un período de suspensión o expulsión.

## **Derivación 2024-2025: Servicios de educación en el hogar - Descripción general para padres y estudiantes**

### **Requisitos para recibir servicios de educación en el hogar**

- 1. Un adulto, mayor de 18 años, debe estar presente en el hogar durante la vista del maestro de educación en el hogar.** Esta persona necesitará firmar el historial de entrega de servicios de educación en el hogar para documentar el día y la hora de la visita.
- 2. Los maestros de las escuelas públicas de Durham garantizan un ambiente educativo seguro, sano y libre de acoso. Se espera tener un ambiente libre de drogas, alcohol y tabaco para establecer un clima educativo positivo tanto para el maestro como para el estudiante.** Cuando el maestro esté presente, se deben cumplir con estas condiciones o se harán arreglos para que la educación se brinde en un sitio neutro, tal como una biblioteca pública.
- 3. El maestro de educación en el hogar no ingresará al hogar cuando el estudiante o un miembro de la familia tenga una enfermedad contagiosa.** Es la responsabilidad de los padres avisar al maestro sobre un caso de enfermedad contagiosa.
- 4. Los maestros pueden rehusarse a ingresar a un hogar donde las mascotas anden sueltas.** Se debe restringir las mascotas para evitar distracciones.
- 5. No se permitirán visitas, llamadas telefónicas, televisión, radio,** y otras distracciones donde se lleve a cabo la enseñanza durante las visitas del maestro en el hogar. La hora de enseñanza ofrecida por el maestro cuenta como crédito de asistencia escolar.
- 6. Si los padres/tutores o estudiantes no se encuentran en el hogar en el momento en que el maestro llegue durante su hora programada, se reportará a la escuela como una ausencia injustificada para ese día.** Diez horas de ausencias injustificadas son motivo de interrupción de este servicio. Se solicita a los padres que se comuniquen con el maestro con anticipación para justificar la ausencia del estudiante. Las cancelaciones se deben realizar 24 horas antes de la visita programada.
- 7. En las medidas de sus posibilidades, los maestros de educación en el hogar seguirán el plan de estudio o el IEP.** Los maestros de la escuela base seguirán siendo responsables de proveer al estudiante con guías de estudio, asignaciones/materiales y pruebas que permitan que el estudiante se mantenga al día con la educación en el hogar, tal como sea posible. En algunos casos, se requerirán cambios de cursos cuando se anticipa que el estudiante esté por perder períodos prolongados de enseñanza. La educación por computadora es una alternativa para algunos estudiantes de escuela secundaria. Las calificaciones de todos los trabajos completados son asignados por maestros altamente calificados a cargo de cada curso.
- 8. El estudiante no puede estar empleado, involucrado ni participando en actividades organizadas fuera del hogar mientras esté recibiendo educación en el hogar.**

**Entiendo y acepto estas reglas no negociables para la entrega de servicios de educación en el hogar. Entiendo que no seguir estas reglas es causa de interrupción de estos servicios.**

\_\_\_\_\_  
**Firma del padre/madre/tutor**

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
**Fecha**

## Derivación 2024-2025 DECLARACIÓN DE LOS PADRES (Complete y entregue al consejero o encargado del caso)

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Masculino  
\_\_\_\_\_ Femenino

El estudiante recibe servicios de educación especial: \_\_\_\_\_ Sí \_\_\_\_\_ No

Motivo para solicitar servicios de educación en el hogar: \_\_\_\_\_

Dirección del hogar: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

### **Domicilio donde se realizarán los servicios:**

(En caso de que sea diferente al domicilio de la casa)

### **Número de teléfono para comunicarse con los padres/tutores para programar las citas de educación en el hogar**

Hogar: \_\_\_\_\_ Celular: \_\_\_\_\_

Trabajo: \_\_\_\_\_ Celular del estudiante: \_\_\_\_\_

Contacto alternativo: Nombre \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Certifico que la información anterior es correcta y autorizo la entrega de cualquier información médica o psicológica necesaria para el proceso de esta derivación, incluso los planes de tratamiento actuales y el tiempo previsto fuera de la escuela debido a la condición médica. Por favor, complete el **Consentimiento para la Divulgación de Información Confidencial** en la página siguiente y devuelva este formulario con la página de información de los padres junto con la derivación a la escuela.

Nombre de uno de los padres o tutores: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

**Firma de los padres/tutores:** \_\_\_\_\_

**Relación con el estudiante:** \_\_\_\_\_

*La enseñanza disponible para estudiantes que califiquen para estos servicios depende de varios factores: edad del estudiante, grado del estudiante, duración anticipada de la ausencia, previsibilidad de los problemas de salud identificados, necesidades educativas y cursos en los que el estudiante esté inscripto. Se debe mencionar que algunos estudiantes necesitan más apoyo educativo en el hogar que otros. El maestro de educación en el hogar trabaja con el estudiante para determinar qué tipo de ayuda se necesita y la cantidad de tiempo necesario para ayudar a mantener el progreso académico.*

*La enseñanza por computadora puede ser una opción disponible para los estudiantes cuyas ausencias superen por lo menos un período de calificaciones. Mientras los estudiantes no están en la escuela pierden enseñanza valiosa, además de perderse las conversaciones, preguntas y repeticiones de las lecciones de la clase. Los cursos en línea y por computadora pueden ser una alternativa eficaz para permanecer inscriptos en los cursos de clases tradicionales.*

## Autorización para compartir información confidencial

### Información para entregarse a:

Agencia/Escuela \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Nombre/Cargo \_\_\_\_\_

### Información para entregarse a:

Agencia/Escuela del Hospital de las Escuelas Públicas de Durham/Servicios de Educación en el hogar

Dirección Duke South Box 3039, Durham, NC 27710

Teléfono 919-668-5740 Fax 919-684-5319

Nombre/Puesto Michael Somers - director/Andrew Damon - encargado de datos de la escuela del hospital

### Información específica para entregarse:

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Divulgación ilimitada               | <input type="checkbox"/> Pruebas/informes de la visión                   | <input type="checkbox"/> Salud / Evaluaciones médicas  |
| <input type="checkbox"/> Evaluaciones auditivas/audiológicas | <input type="checkbox"/> Antecedentes de desarrollo/sociales             | <input type="checkbox"/> Registros de evaluaciones del trastorno de déficit de atención/con hiperactividad |
| <input type="checkbox"/> Evaluaciones educativas             | <input type="checkbox"/> Expedientes de niños con necesidades especiales | <input type="checkbox"/> Evaluaciones del lenguaje/habla   |
| <input type="checkbox"/> Evaluaciones psicológicas           | <input type="checkbox"/> Evaluaciones psiquiátricas                      | <input type="checkbox"/> Otro _____  |

Autorizo a que se de a conocer la información mencionada anteriormente en referencia a:

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

\*Entiendo que la agencia/escuela que reciba esta información será responsable por su continua confidencialidad.

También autorizo el intercambio de información, escrito u oral, entre las agencias/personas nombradas anteriormente.

**Firmado por:** \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(Marque con un círculo) Padre/madre-sustituto/a /estudiante mayor de edad (18 años)

**Testigo:** \_\_\_\_\_ Puesto: \_\_\_\_\_

Esta entrega de información es válida por un año calendario y se puede revocar en cualquier momento, por escrito.

**Devuelva el paquete completo de remisión a Andrew Damon a través del servicio de mensajería de DPS, por fax al 919-684-5319 o por correo electrónico a [andrew\\_damon@dpsnc.net](mailto:andrew_damon@dpsnc.net).**

## Derivación 2024-2025 - Documentación del médico

El servicio de educación en el hogar es la opción más restrictiva de que dispone DPS y **no reproduce la instrucción en el salón de clases**. La educación en el hogar está diseñada para brindar enseñanza temporaria a los estudiantes que no puedan asistir a la escuela. Los servicios están diseñados para apoyar a los estudiantes que no puedan asistir a clases por estar activamente recibiendo tratamiento médico.

Los servicios están disponibles para los estudiantes cuyo tratamiento médico les prohíbe asistir a la escuela por periodos de tiempo prolongados (más de 4 semanas). **La derivación se debe renovar cada trimestre (cada 9 semanas) y reflejar la presencia del tratamiento continuo**. Se aconseja la asistencia parcial a la escuela para minimizar el impacto debido a la ausencia escolar prolongada.

***Nota para el médico:** Por favor, sea lo más específico posible sobre la salud actual del estudiante, su capacidad para asistir a la escuela, la cantidad apropiada de tiempo que debe estar fuera de la escuela en un ambiente restrictivo, y cualquier plan de tratamiento pertinente que le ayudará a regresar a la escuela.*

**Paciente** \_\_\_\_\_ **Fecha de nacimiento** \_\_\_\_\_

**Diagnóstico:** \_\_\_\_\_ **Fecha del parto** \_\_\_\_\_  
(embarazo)

¿Se trata de una condición contagiosa? Sí \_\_\_\_ No \_\_\_\_

¿Qué necesidad médica prohíbe la asistencia escolar total?

¿Es posible la asistencia escolar parcial? \_\_\_\_\_ SÍ \_\_\_\_\_ NO

¿Qué tratamiento está recibiendo actualmente el estudiante que facilite su regreso a la escuela?

Tiempo estimado de ausencia escolar (días): 20-30 días \_\_ , 30-45 días \_\_ , 45-60 días \_\_

**Firma del médico**

**Fecha**

**Nombre del médico (en imprenta)**

**Dirección:** \_\_\_\_\_

**Teléfono:** \_\_\_\_\_ **Fax:** \_\_\_\_\_

**Devolver el formulario completo a la escuela del hospital de DPS: Fax (919) 684-5319 o a los padres.**

## 2024-2025 consejero/a escolar que deriva el caso/encargado/a del caso

**Estudiante:** \_\_\_\_\_ **Grado:** \_\_\_\_\_

**Escuela:** \_\_\_\_\_ **Promedio general actual (GPA):**  
\_\_\_\_\_

**Asistencia:** Días presentes: \_\_\_\_\_ Días ausentes: \_\_\_\_\_

**Último día de asistencia:** \_\_\_\_\_

**Sección del plan 504:** Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ **IEP actual:** Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**Power School #** \_\_\_\_\_

**Se contactó al facilitador de EC:** \_\_\_ Sí

\_\_\_ No

**Por favor, adjunte el horario de PowerSchool y las calificaciones actuales.**

### **Plan de enseñanza para servicios de educación en el hogar**

***\*\*Si el estudiante corre el riesgo de reprobado un curso en particular, indique en qué otro(s) curso(s) el maestro debe concentrarse más para ayudar al estudiante a obtener la mayor cantidad de créditos posibles.***

1. Por favor indique cualquier curso en línea que el estudiante esté tomando y el contacto de la escuela para coordinar los servicios de educación en el hogar.
2. ¿Se ha puesto en contacto con el especialista en aprendizaje en línea de Plato/NCVPS de su escuela para inscribir al estudiante  
Sí \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
3. ¿Hay tareas disponibles para que el maestro/a que presta servicio de educación en el hogar pueda recoger en la oficina del consejero/a escolar? \_\_\_ Sí \_\_\_ No
4. Describa cualquier otro plan tratado con los maestros para ayudar al estudiante mientras esté fuera de la escuela.

**Nombre del consejero/a o del encargado del caso:** \_\_\_\_\_

**Oficina/Celular** \_\_\_\_\_

**Nombre del facilitador de la EC (si corresponde):** \_\_\_\_\_

**Oficina/Celular** \_\_\_\_\_



## Derivación 2024-2025 Información adicional/Aprobación

Adjunte cualquier información adicional que crea que es importante para la derivación a este servicio.

*\*Se deben incluir los planes del IEPs y 504 junto a la derivación.*

**Firma del consejero/a o del gestor del caso:** \_\_\_\_\_ **Fecha:**

**Firma del director/a:** **Fecha:**

**Fecha que la escuela del hospital recibió el paquete completo:** \_\_\_\_\_

**Derivación aprobada: Sí** \_\_\_\_\_

**Derivación devuelta debido a ciertas preguntas: Fecha** \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**Firma del director/a de la escuela del hospital:**

**Maestro/a asignado/a a la educación en el hogar** \_\_\_\_\_

**Fecha:** \_\_\_\_\_

---

## 2024-2025

### Homebound Services Referral Information

Durham Public Schools provides instructional support to school-aged students actively receiving medical treatment for an injury or illness that prevents regular school attendance.

#### **What is homebound instruction?**

Experienced NC certified teachers support students academically using assignments/textbooks and/or online resources provided by the school's classroom teachers. Homebound teachers provide instructional assistance in the home and assist with the delivery of new assignments and the return of completed assignments for grading by classroom teachers.

#### **Who is eligible?**

- Students enrolled in a Durham Public school
  - Students with medical absences exceeding four consecutive calendar weeks of school
  - Students with a medical diagnosis preventing full-time school attendance
- Referrals will require confirmation from the current medical provider to document reason(s) for school absence and the anticipated date of return to school.\***

\*Partial school attendance is encouraged to minimize the social and academic impact of extended separation from school.

#### **What is the role of the homebound teacher?**

- Provide instructional support for students by obtaining assignments/textbooks and teacher resources
- Return completed work to the school for grading
- Serve as liaison between families and schools
- Assist with transitions for students returning to school

#### **What homebound instruction cannot provide:**

- **Homebound instruction does not replicate classroom instruction.**
- Homebound teachers do not assign material or grade completed student work.
- Homebound instruction is not designed to support students with brief absences unless determined by an IEP or 504 plan.
- Students cannot complete most NC requirements for high school graduation through homebound instruction.
- High school students approved for homebound and projected to miss a semester or more of school may be limited to no more than two high school course credits per semester unless the student is using Apex/NCVPS courses.

#### **Role of the classroom teacher in the homebound process:**

- Classroom teachers remain the teachers of record and the primary contact for assignments/textbooks and instructional materials. Technology access for students shall be determined by the school, prior to making a referral.
- Secondary level teachers and students are encouraged to remain in contact during the time of absence as a way to offer continued academic assistance for students.
- Students are encouraged to contact teachers for individual help sessions whenever medically possible.

#### **Homebound service does NOT roll over and packets cannot be reused for returning students:**

- New, complete homebound referral paperwork is required for each school year to update signatures and contact information on record. For every homebound student, physician's documentation must be renewed prior to its expiration (without a lapse) to continue to receive homebound services.

- If a student is discharged from homebound and the decision is made to return the student to homebound services, a new referral packet must be completed and submitted. Expired referrals, or referrals previously submitted for accepted students, will not be reused, even in the current school year.



## **General Education Students**

Each student's base school is encouraged to explore all lesser restrictive options before considering a referral for homebound services. Continued school attendance on a modified basis is encouraged. Students at home miss valuable instruction and in-class discussion and questions and re-teaching.

Assignments and grading for homebound students remain the responsibility of the base school of enrollment. The instruction delivered to students at home is determined by factors that include: the student's age and grade, the nature of the identified health issues, the student's instructional needs by courses, and the number of homebound students served at any given time. Some students require more in-home instructional support than others. The length of time out of school is also a factor influencing the support the student required by students.

Computer-based instruction is an option for some high school students if supported by the school. This alternative can be an effective option for students whose absences exceed at least one grading period. Computer-based courses and online courses may be effective as an alternative to remaining enrolled in classroom course(s). Assignment of any online courses is determined at the time of referral.

## **Special Education Students**

Special education students with temporary medical conditions (distinguished from the student's disability) that limit/prevent their school attendance generally have access to the same programs and options for homebound as general education students.

In cases when special education students are determined to require homebound instruction by the IEP team, the IEP team must determine the amount and nature (frequency, content, etc.) of instruction and special education and related services needed to allow the student to make progress on his or her IEP goals and to provide the student with a free appropriate public education. This decision may be influenced by factors that include: the student's IEP goals, the student's age, and other disability-based needs. The actual determination of the amount of weekly instructional hours is determined by the IEP team after due consideration of the above factors. Special education students may not experience any change in their IEP goals and objectives, when deliverable in the home setting. However, some IEP goals may not be deliverable in the home and will be addressed upon the student's return to the regular school environment.

Similarly, in cases when 504 students are determined to require homebound instruction by the 504 team, the 504 team also determines the amount and nature of instruction needed to provide the student with a free appropriate public education.

**The IEP/504 team also should establish a schedule for reconvening to review the homebound placement no less than once every thirty (30) days.**

Consideration by the IEP team to remove a student should only occur when the nature and severity of the medical condition is such that education in the school setting cannot be safely achieved with the use of accommodations, modifications, and/or supplementary aids and services. **Homebound instruction is the most restrictive educational environment provided by the school district.** Every effort must be made to maintain instruction in the school setting before selecting a homebound placement.

## Referral Procedure

### For General Education Students:

3. If a parent/guardian anticipates that their child will be absent more than 4 weeks due to a significant medical condition they may initiate a homebound services referral.
4. Homebound referral forms may be obtained from the DPS website on the Hospital School web page.

The referral packet consists of 6 sections: Overview, Parental Statement, Consent for Release of Confidential Information, Physician's Documentation, School Information, and Additional Information. Required signatures are **highlighted**.

**Counselors must submit complete referral packets to the Hospital School.** Incomplete forms will delay the process. Occasionally, additional information regarding the student's courses and assignments/testing will be required before the homebound teacher is assigned.

### Students Receiving Special Education Services:

Consideration by the IEP team to remove a student from school for a homebound placement should only occur when the nature and severity of the medical condition is such that education in the school setting cannot be safely achieved with the use of accommodations, modifications, and/or supplementary aids and services. **Homebound instruction is the most restrictive educational environment provided by the school district. Every effort must be made to maintain instruction in the school setting before selecting a homebound placement.**

#### **Steps:\***

3. IEP team determines if homebound services are appropriate.
  - ***The Hospital School must be contacted to ensure a homebound representative can be present at the IEP meeting if it is anticipated that there may be a change to homebound instruction. If an IEP team determines that homebound instruction is the appropriate placement for a child and there is no homebound representative at that meeting, then the team should reconvene with a homebound representative present to discuss the details of the instructional services to be provided.***
  - The IEP team should determine the amount, frequency, and content of educational services that should be provided, and should establish a schedule for reconvening to review the homebound placement no less than once every thirty days. If related services are to be provided on homebound, the base school is responsible for coordinating the provision of those services.
4. If services are deemed appropriate:
  - The IEP must be amended in an IEP meeting to appropriately reflect changes made to the setting and delivery of special education services.
  - **A homebound referral packet must be completed and submitted by the case manager or school counselor.**

\* This procedure does not apply to EC students placed on homebound during a period of suspension or expulsion.

## 2024-2025 Referral: Homebound Services - Overview for Parent(s) & Student

### Requirements for the delivery of homebound services

9. **An adult, 18 years of age or older, must be present in the home for the duration of the homebound teacher's visitation.** This individual will be required to sign the Instructional Delivery log documenting the date and time of the visit.
10. **Durham Public Schools teachers are guaranteed a safe, healthy and harassment-free instructional environment. A smoke-, liquor-, and drug-free environment is expected in order to establish a positive instructional atmosphere for both the teacher and student.** When the teacher is present these conditions must be met or arrangements will be made for instruction to occur at a neutral location, such as the public library.
11. **The homebound teacher will not enter the home when the student or family member has a contagious disease.** It is the responsibility of the parent to notify the teacher of any contagious conditions.
12. **Teachers may refuse to enter homes when pets are loose.** Pets are to be constrained to prevent distractions to the instructional environment.
13. **Visitors, phone calls, television, radio** and other distractions that draw the attention of the student and teacher away from instruction will not be allowed in the area intended for instruction during the homebound teachers' visits. Instructional time provided by the homebound teacher qualifies for attendance credit.
14. **If the parent/guardian or student is not home when the homebound teacher arrives for the scheduled visit, the student will be reported to the school as unexcused for that day.** Ten hours of unexcused instructional visits is cause for discontinuation of the services. Parents are asked to contact the homebound teacher, in advance of the scheduled visit to excuse the student. Cancellations should be made 24 hours prior to the scheduled visit.
15. **The homebound teacher will, to the extent possible, follow the student's course of study and or IEP.** Teachers at the base school remain responsible for providing students unit study guides, assignments/materials and tests that enable the student to keep up with homebound support, as is possible from the home. In some cases, course changes may be required when students are expected to miss extended periods of instruction. Computer-based instruction may be considered by the school as an alternative to existing courses for secondary level students. Grades for all work completed by the student are assigned by the highly qualified teachers leading each course.
16. The student may not be employed or otherwise engaged outside the home, or participate in organized activities outside the home, while receiving homebound instruction.

**I understand and accept these non-negotiable rules for the delivery of homebound instruction. I understand that failure to honor these rules is cause for discontinuation of the services.**

\_\_\_\_\_  
**Parent Signature**

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
**Date**



**2024-2025 Referral: Parental Statement** (Complete and return to Counselor or Case Manager)

Student Name: \_\_\_\_\_ **DOB** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ **Male** \_\_\_\_\_ **Female**

Student receives special education services: \_\_\_\_\_ Yes \_\_\_\_\_ No

Reason for Requesting Homebound Instruction: \_\_\_\_\_

Home Address: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

**Address where services will be delivered:**

\_\_\_\_\_  
(If different from Home Address)

**Phone Number for contacting the Parent/Guardian to schedule Homebound Instruction**

**Home:** \_\_\_\_\_ **Cell:** \_\_\_\_\_

**Work:** \_\_\_\_\_ **Student Cell:** \_\_\_\_\_

**Alternate contact: Name** \_\_\_\_\_ **Phone:** \_\_\_\_\_

I certify the information above is correct and authorize the release of any medical or psychological information necessary to process this referral including current treatment plans and the projected length of time out of school due to the medical condition. Please complete the **Consent for Release of Confidential Information** on the following page and return this form with the parent’s information page with the referral to the school.

**Parent/Guardian Print Name:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Parent/Guardian Signature:** \_\_\_\_\_

**Relationship to Student:** \_\_\_\_\_

*The instruction available to eligible students is dependent upon several factors: the age of the student, the grade of the student, anticipated duration of the absence from school, the nature of the identified health issues, and the instructional needs and courses in which the student is enrolled. It should be noted that some students require more in-home instructional support than others. The homebound teacher works with the student to determine what assistance is required and the amount of time needed to help maintain academic progress.*

*Computer-based instruction is an available option for some students and can be effective for students expected to miss extended days of school that exceed at least a grading period. While out of school students miss the classroom instruction as well as in-class discussion and opportunities for questions and re-teaching. Computer-based courses and online courses may be effective as an alternative to remaining enrolled in the traditional classroom course.*



# Consent for Release of Confidential Information

### Information to be released by:

Agency/School \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Name/Position \_\_\_\_\_

### Information to be released to:

Agency/School Durham Public Schools Hospital School/Homebound Services

Address Duke South Box 3039, Durham, NC 27710

Telephone 919-668-5740 Fax 919-684-5319

Name/Position Michael Somers - Principal/Andrew Damon – Hospital School Data Manager

### Specific information to be released:

- Unlimited disclosure
- Hearing / Audiological
- Educational assessments
- Psychological evaluations
- Vision testing / reports
- Social / developmental history
- Exceptional Children’s records
- Psychiatric evaluations
- Health / medical evaluations
- ADHD / ADD screening reports
- Speech/Language testing
- Other \_\_\_\_\_

I give my permission for the information listed above to be released, regarding:

Student Name: \_\_\_\_\_ Date of Birth: \_\_\_\_\_

\*I understand that the agency/school receiving this information will be responsible for its continued confidentiality.

I also give my permission for the exchange of information (oral and/or written) between the above named individuals/agencies.

**Signed by:** \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(Circle) Parent / Legal Guardian / Surrogate Parent / Student over age 18

**Witnessed by:** \_\_\_\_\_

Position \_\_\_\_\_

This release is valid for one calendar year and can be revoked, in writing, at any time.

**Return the completed referral packet to Andrew Damon via DPS courier, Fax 919-684-5319, or Email at andrew\_damon@dpsnc.net.**

## 2024-2025 Referral Physician's Documentation

Homebound is the most restrictive option available to DPS and **does not replicate classroom instruction**. It is designed to deliver temporary instructional support to students unable to continue attending school. The services are designed to offer instructional support for students actively participating in medical treatment.

Services are available to students when a medical necessity prohibits school attendance for extended periods of time (4+ calendar weeks). **The referral must be renewed quarterly (every 9 weeks) and reflect the presence of ongoing treatment**. Partial school attendance is encouraged, when possible, to reduce the impact of extended absences on classroom performance.

**Note to physician:** Please be as specific as possible about the student's current health, their ability to attend school, the appropriate amount of time they should be out of school in a restrictive environment, and any applicable treatment plan that will help them return to school.

**Patient**

DOB \_\_\_\_\_

**Diagnosis:** \_\_\_\_\_

**Due Date** \_\_\_\_\_

(Pregnancy)

**Is the condition contagious?** Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**What medical necessity prohibits total school attendance?**

**Is partial school attendance possible?** Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**What treatment is the student currently receiving that will facilitate a return to school?**

**Estimated duration of school absence (calendar days):** 20-30 days \_\_\_\_\_, 30-45 days \_\_\_\_\_, 45-60 days \_\_\_\_\_

**Physician's Signature** \_\_\_\_\_

**Date** \_\_\_\_\_

**Physician's Name (Printed)** \_\_\_\_\_

**Address:** \_\_\_\_\_

**Phone:** \_\_\_\_\_

**Fax:** \_\_\_\_\_

**Return the completed form to the DPS Hospital School Hospital: Fax (919) 684-5319 or to the Parent.**



## 2024-2025 Referral School Counselor/Case Manager

**Student:** \_\_\_\_\_

**Grade:** \_\_\_\_\_

**School:** \_\_\_\_\_

**Current GPA:** \_\_\_\_\_

**Attendance:** Days Present: \_\_\_\_\_ Days Absent: \_\_\_\_\_

**Last Date Student Attended:** \_\_\_\_\_

**Section 504 Plan:** Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**Current IEP:** Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

**Power School #** \_\_\_\_\_

**EC Facilitator Contacted:** Yes \_\_\_ No \_\_\_

**Please attach PowerSchool schedule and current grades.**

### Instructional Plan for Homebound Services

***\*\*If the student is at serious risk of failing particular courses - please indicate which other course(s) the homebound teacher should focus on to help the student capture the most credit(s) possible.***

1. Please indicate any online courses the student is taking and the school contact to coordinate homebound.
2. Have you contacted the Online Plato/NCVPS Online Learning Specialist for your school to enroll student?  
Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_
3. Are assignments available for the homebound teacher to pick up in the guidance office? Yes \_\_\_ No \_\_\_
4. Describe plans discussed with the teacher(s) to support the student while out of school.

**Counselor's/Case Manager's Name:** \_\_\_\_\_

**Office/Cell Phone#** \_\_\_\_\_

**EC Facilitator Name (if applicable):** \_\_\_\_\_

**Office/Cell Phone#** \_\_\_\_\_

## 2024-2025 Referral: Additional Information/Approval

Please attach any additional information you feel is warranted to support the referral.

*\*IEPs/504 plans must be included with referral.*

**Counselor's/Case Manager's Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Principal's Signature:** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

**Date Complete Packet Received By Hospital School:** \_\_\_\_\_

**Referral approved: Yes** \_\_\_\_\_

**Referral Returned for Questions: Date** \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

**Hospital School Principal's Signature:** \_\_\_\_\_

**Homebound Teacher Assigned** \_\_\_\_\_ **Date:** \_\_\_\_\_

